

# Après le public, une école privée lance sa filière bilingue

**BIENNE** L'école privée EduParc ouvrira, dès l'été 2019, une filière bilingue pour les élèves de 3H à 6H. Elle prend exemple sur la filière bilingue publique FiBi, bien que les deux cursus divergent sur plusieurs points.

PAR CLARA SIDLER

Le bilinguisme se renforce dans l'enseignement biennois. L'école privée EduParc a annoncé hier l'élargissement de son offre bilingue. Dès l'été 2019, elle proposera un enseignement en allemand et en français aux élèves de 3e et 4e Harmos. «Je ne sais pas pourquoi nous ne l'avons pas fait plus tôt», commente Simon Müller, directeur de l'établissement. Le but: ancrer le bilinguisme dans l'enseignement le plus tôt possible.



**Le but est de privilégier l'apprentissage de l'autre langue par l'immersion."**

SIMON MÜLLER  
DIRECTEUR D'EDUPARC

Actuellement, l'école accueille les élèves inscrits à partir de la 5H. Jusqu'à la 11H, ils suivent une filière soit en français, soit en allemand. Seuls les étudiants de 12H reçoivent, pour l'instant, un enseignement bilingue. «Mais le but est de rendre tout le cursus bilingue au fil des années. Ainsi, les premiers inscrits dans la nouvelle filière devraient suivre le même cursus jusqu'à la fin de leur scolarité obligatoire», explique Simon Müller.

## Quelle représentativité?

Concrètement, dans le cadre de la nouvelle offre, les élèves

francophones et germanophones du degré 3H à 6H seront rassemblés dans la même classe dont la capacité maximum a été fixée à 12. «C'est là notre force. Grâce à des effectifs réduits dans les classes, nous pouvons privilégier un enseignement ciblé pour chaque élève», commente le directeur d'EduParc.

Deux jours par semaine, un enseignant francophone donnera les cours. Durant deux autres jours, un germanophone sera en charge des leçons. Le jour restant, les deux professeurs seront présents. «Le but est de privilégier l'apprentissage de l'autre langue par l'immersion», commente le directeur. Que se passerait-il si seuls des Romands – ou des Alémaniques – s'inscrivent à cette filière? «Nous maintiendrons tout de même l'ouverture de la filière bilingue. Même si elle serait, dans ce cas de figure, moins immersive», répond Simon Müller. «Il est vrai que nous avons peu d'influence sur la représentativité des langues parmi les élèves», concède-t-il.

## Divergences avec le public

Cette offre privée de filière bilingue vient s'ajouter à celle publique. Actuellement, 375 élèves répartis entre la 1H et la 9H suivent leur cursus dans la FiBi de la Ville. Cédric Némitz, directeur de la Formation, de la culture et du sport voit l'ouverture de cette filière privée d'un bon œil. «J'encourage tout ce qui promeut le bilinguisme», commente-t-il. Mais les exigences



Erich Fehr (maire de Bienne), Simon Müller (directeur d'EduParc) et Käthy Lützelshwab (maîtresse), de gauche à droite, présentent la filière. LSG

pour ouvrir une filière bilingue ne sont pas les mêmes dans le public et le privé. «Dans le cas de la FiBi, la parité entre les germanophones, les francophones et les allophones sera toujours respectée», explique-t-il. Le cas où seuls des Romands – ou des Alémaniques – suivent le cursus bilingue public est donc impossible.

«Nous avons également créé un plan d'étude adapté qui intègre des deux plans cantonaux, francophone et germano-

phone», explique Cédric Némitz. Dans le cas d'EduParc, seul le plan d'études cantonal alémanique sera pris en compte dans sa nouvelle filière bilingue.

Pour l'instant, la direction de l'école a reçu cinq demandes d'inscription. Ce, avant même que l'ouverture officielle n'ait été annoncée. «C'est une surprise totale!», commente Simon Müller. L'offre est ouverte à tous, à condition de déboursier près de 3800 francs par trimestre.

## EduParc, active depuis 25 ans

L'école, qui accueille actuellement entre 60 et 70 élèves, a été créée en 1981 à Bienne. Après plusieurs changements de noms, l'établissement a été renommé EduParc en 2006. Il propose actuellement un enseignement, en français ou en allemand à partir de la 5H et jusqu'à la 10H. A cela s'ajoutent plusieurs offres de formation pour adulte ainsi qu'une école de langue intégrée dans EduParc depuis 2012. Dès 2019, l'offre sera étendue au 3H et 4H avec un cursus bilingue. «Les parents inscrivent leur enfant dans notre école pour des raisons diverses. Cela peut être parce que l'enfant a besoin d'un soutien plus poussé ou, au contraire, parce qu'il a trop de facilité dans le cursus public», commente le directeur de l'école Simon Müller. CSI

# Un mariage ou un enterrement?

**CULTURE** Nebia présente la création romande «Funérailles d'hiver» et ouvre ses coulisses au public.

L'auteur israélien Hanokh Levin réinvente la grande tradition du vaudeville, chansons incluses, dans une belle échappée fantastique et burlesque, portée par 12 comédiens de la compagnie du Passage et du Rideau de Bruxelles. Malgré son titre, «Funérailles d'hiver», est un spectacle plutôt joyeux! Il est à découvrir samedi sur les planches du Théâtre Nebia (à 20h). Cette création romande est proposée avec un surtitrage en allemand afin d'inviter la population germanophone à pouvoir aussi en profiter.

## Famille tiraillée

Que peut-il se passer quand, simultanément, dans une famille, un mariage et un enter-

rement s'apprennent à être célébrés? Quand la réalisation d'un projet pensé toute une vie doit être retardé par la disparition d'un proche? Voilà pour l'intrigue de «Funérailles d'hiver». D'un côté, la cousine Shratzia marie sa fille unique Vélvetsia avec Popotshenko. Les invités sont là, les 800 poulets rôtis sont commandés. De l'autre, le cousin Latshek Bobitshek pleure sa mère qui lui a fait promettre un bel enterrement, en présence de toute la famille. Le voilà donc parti annoncer la terrible nouvelle à Shratzia et consorts. C'est alors que la famille décide de faire la sourde oreille et de prendre ses jambes à son cou afin d'éviter de faire face à l'incommodante nouvelle.



Doze acteurs forment cette drôle de famille. COSIMO TERLIZZI

Avant cette représentation, Nebia ouvre la porte de ses coulisses au public. Dès 10h, les curieux sont invités à découvrir de manière ludique le théâtre fraîchement rénové. Des visites guidées animées par des artistes auront lieu plu-

sieurs fois dans la journée pour explorer les coulisses, la scène et d'autres recoins de la maison. Divers ateliers artistiques ponctueront également cette journée portes ouvertes. C-MAS

www.nebia.ch

**EN BREF**

## ÉVILARD-MACOLIN

Les départements ont été attribués

Lors de la séance constitutive du Conseil municipal d'Evilard, qui s'est tenue lundi, ce dernier a procédé à la nomination du vice-maire ainsi qu'à l'adjudication des départements des membres du Conseil municipal pour la législature 2019-2022. Madeleine Deckert reste évidemment à la tête de la Mairie et de la sécurité publique. Michel Liengme est nommé vice-maire ainsi que le responsable des Finances et immeubles. Guy Bärtschi prend en charge le Département constructions, trafic et énergie, Claire-Lise Kirchof, le Département Social et santé, alors que le cadet de l'exécutif de la commune, Yannik Riesen, dirigera la Formation, culture et sport. C-MAS

**BIENNE**

## Un nouvel appareil d'IRM

Le Centre hospitalier de Bienne (CHB) s'est doté d'un tout nouvel appareil d'imagerie par résonance magnétique (IRM). En service depuis le début du mois de novembre, il est plus rapide, spacieux et silencieux que les appareils plus anciens. En outre, la qualité de ses images permet la pose d'un diagnostic précis, assure le CHB dans un communiqué. L'IRM est utilisée pour examiner les ligaments, les structures musculaires, les tissus mous, ou visualiser un AVC. Et tout ceci, sans recourir aux rayons et à des produits de contraste iodés. Près de 4300 examens par IRM sont effectués chaque année au CHB. C-MAS